



BOSCH



Zaregistrujte
svoje zariadenie
na platforme MyBosch a
získajte výhody zadarmo:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**

Sušička

WQA23201CS

[sk] Návod na používanie a pokyny na inštaláciu



Ďalšie informácie a vysvetlenia nájdete online. Naskenujte QR kód na titulnej strane.



Obsah

1 Bezpečnosť	3	11 Bielizeň	22
1.1 Definícia signálnych slov	3	11.1 Príprava bielizne	22
1.2 Všeobecné upozornenia	3	11.2 Značky na etiketách so sym- bolmi ošetrovania bielizne	22
1.3 Používanie v súlade s určením	3	12 Základná obsluha	22
1.4 Obmedzenie skupiny používateľov	4	12.1 Zapnite spotrebič	22
1.5 Bezpečná inštalácia	4	12.2 Nastavenie programu	23
1.6 Bezpečné používanie	6	12.3 Otvorenie dvierok	23
1.7 Bezpečné čistenie a údržba	9	12.4 Vložte bielizeň	23
2 Zabránenie vecným škodám	9	12.5 Spustenie programu	23
3 Ochrana životného prostredia a šetrenie	10	12.6 Doplnenie bielizne	23
3.1 Likvidácia obalu	10	12.7 Zrušenie programu	23
3.2 Šetrenie energie	10	12.8 Vybratie bielizne	23
3.3 Energeticky úsporný režim	10	12.9 Vypnutie spotrebiča	24
4 Umiestnenie a pripojenie	10	12.10 Sítka na vlákna	24
4.1 Vybavenie spotrebiča	10	12.11 Nádržka na skondenzovanú vodu	25
4.2 Obsah dodávky	11	13 Cieľ sušenia	26
4.3 Požiadavky na miesto inštalácie	11	13.1 Zmena cieľa sušenia	26
4.4 Odtoková hadica vody	12	13.2 Prispôsobenie cieľa sušenia	26
4.5 Vyrovnávanie spotrebiča	14	14 Detská poistka	26
4.6 Elektrické pripojenie spotrebiča	14	14.1 Aktivovanie detskej poistky ..	26
5 Pred prvým použitím	14	14.2 Deaktivovanie detskej poisky	27
6 Oboznámenie sa	15	15 Základné nastavenia	27
6.1 Spotrebič	15	15.1 Prehľad základných nastave- ní	27
6.2 Ovládací panel	16	15.2 Zmena základných nastave- ní	27
7 Displej	16	16 Čistenie a údržba	27
8 Tlačidlá	18	16.1 Podlahová jednotka	27
9 Programy	19	16.2 Snímač vlhkosti	30
9.1 Automatické programy	19	17 Odstránenie porúch	30
9.2 Časové programy	21	18 Preprava, skladovanie a lik- vidácia	34
10 Príslušenstvo	21		

18.1 Likvidácia starého spotrebiča	34
--	----

19 Zákaznícky servis	34
-----------------------------------	-----------

19.1 Označenie produktu (E-Nr.) a výrobné číslo (FD)	35
---	----

20 Hodnoty spotreby	35
----------------------------------	-----------

21 Technické údaje	38
---------------------------------	-----------



1 Bezpečnosť

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia.

1.1 Definícia signálnych slov

Tu nájdete význam signálnych slov použitých v tomto návode.

VAROVANIE

Dodržiavajte tieto upozornenia, aby ste predišli prípadným ťažkým alebo smrteľným zraneniam.

UPOZORNENIE

Dodržiavajte tieto upozornenia, aby ste predišli ľahkým alebo stredne ťažkým zraneniam.

POZOR

Dodržiavajte tieto upozornenia, aby ste zabránili škodám na spotrebiči alebo iným vecným škodám.

Poznámka: Toto vás upozorní na dôležité informácie.

1.2 Všeobecné upozornenia



- Starostlivo si prečítajte tento návod.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkte uschovajte pre neskoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.
- Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

1.3 Používanie v súlade s určením

Tento spotrebič používajte len:

- na sušenie a osvieženie textílií vypraných vo vode, ktoré sa môžu sušiť v sušičke bielizne.
- V uzatvorených priestoroch v domácnosti a pri podobných spôsoboch použitia, ako napríklad: v kuchynke pre zamestnancov

vo firmách, kanceláriách a ostatných pracovných prostrediach; v poľnohospodárskych prevádzkach; použitie zákazníkmi v hoteloch, motelloch a iných typických ubytovacích zariadeniach; v penziónoch.

- maximálne do výšky 4000 m nad morom.

1.4 Obmedzenie skupiny používateľov

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nebezpečenstiev, ktoré z neho vyplývajú.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie ani používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Deti do 3 rokov a domáce zvieratá držte mimo dosahu spotrebiča.

1.5 Bezpečná inštalácia

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborná inštalácia je nebezpečná.

- ▶ Spotrebič pripojte a prevádzkujte len podľa údajov na výrobnom štítku.
- ▶ Spotrebič sa smie pripojiť len k sieti so striedavým prúdom cez uzemnenú zásuvku nainštalovanú podľa predpisov.
- ▶ V elektroinštalácii domácnosti musí byť podľa predpisov nainštalovaný systém ochranného vodiča. Inštalácia musí mať dostatočne veľký prierez vodiča.
- ▶ Pri použití prúdového chrániča použite len typ s označením .
- ▶ Nikdy spotrebič nenapájajte cez externý spínací mechanizmus, napr. spínacie hodiny alebo diaľkové ovládanie.
- ▶ Spotrebič nikdy nespájajte s elektrickým okruhom, ktorý pravidelne zapína a vypína poskytovateľ elektrickej energie.
- ▶ Keď je spotrebič zabudovaný, sieťová zástrčka sieťového privodného vedenia musí byť voľne prístupná alebo ak voľný prístup nie je možný, musí sa v pevne uloženej elektrickej inštalácii namontovať rozdeľovacie zariadenie so všetkými pólmi podľa ustanovení o inštalácii.

- Pri inštalácii spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zaseknutý alebo poškodený.
- Poškodená izolácia sieťového prírodného vedenia je nebezpečná.
- Sieťové prírodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča alebo tepelnými zdrojmi.
 - Sieťové prírodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s ostrými špicami alebo hranami.
 - Nikdy neohýbajte, nestláčajte ani nevymieňajte sieťové prírodné vedenie.

⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!

Použitie predlžovacieho napájacieho kábla a nepovolených adaptérov je nebezpečné.

- Nepoužívajte predlžovacie káble ani viacnásobné zásuvky.
- Používajte iba adaptéry a sieťové káble schválené výrobcom.
- Ak je sieťový kábel príliš krátky a nie je dostupný žiadny dlhší sieťový kábel, kontaktujte elektropredajňu a prispôbte domovú inštaláciu.

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Vysoká hmotnosť spotrebiča môže spôsobiť zranenie pri zdvíhaní.

- Spotrebič nedvíhajte sami.
- Keď sa spotrebič nevhodne nainštaluje do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, môže spadnúť.
- Sušičku postavte na práčku výlučne pomocou spájacej súpravy od výrobcu sušičky. → *Strana 21* Iná metóda inštalácie nie je povolená.
 - Spotrebič neinštalujte do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, keď výrobca sušičky neponúka vhodnú spájaciu súpravu.
 - Do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky nespájajte spotrebiče rozdielnej hĺbky a šírky.
 - Vežu pozostávajúcu z kombinácie práčky a sušičky neinštalujte na podstavec, spotrebiče by sa mohli prevrátiť.

⚠ VAROVANIE – Riziko udusenía!

Deti si môžu obalový materiál pretiahnuť cez hlavu alebo sa doň zabaliť a zadusiť.

- Obalový materiál uchováajte mimo detí.
- Nenechajte deti hrať sa s obalovým materiálom.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!

Spotrebič môže počas prevádzky vibrovať alebo sa pohybovať.

- ▶ Spotrebič postavte na čistú, rovnú a pevnú plochu.
- ▶ Vyrovnajte spotrebič pomocou nožičiek a vodováhy.

Ak sú hadice a sieťové prírodné vedenia položené nevhodne, vzniká riziko zakopnutia.

- ▶ Hadice a sieťové prírodné vedenia položte tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia.

Keď sa pri presúvaní spotrebič drží za vyčnievajúce časti, napr. dvierka spotrebiča, tieto časti sa môžu zlomiť.

- ▶ Spotrebič pri presúvaní nikdy nedržte za vyčnievajúce časti.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko porezania!

Dotýkanie sa ostrých hrán spotrebiča môže viesť k rezným poraneniam.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte spotrebiča na ostrých hranách.
- ▶ Pri inštalácii a preprave spotrebiča používajte ochranné rukavice.

1.6 Bezpečné používanie

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Poškodený spotrebič alebo poškodené sieťové prírodné vedenie je nebezpečné.

- ▶ Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
- ▶ Nikdy neťahajte za sieťové prírodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia.
- ▶ Keď je spotrebič alebo sieťové prírodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prírodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
- ▶ Zavolajte na zákaznícky servis. → *Strana 34*

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.
- ▶ Nikdy nevystavujte spotrebič vysokým teplotám alebo vlhkosti.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

⚠ VAROVANIE – Riziko poškodenia zdravia!

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- ▶ Spotrebič nesmie byť umiestnený za uzatvárateľnými dverami, posuvnými dverami alebo dverami so závesom na protiľahlej strane spotrebiča, čo by mohlo brániť úplnému otvoreniu spotrebiča.
- ▶ V prípade spotrebičov, ktoré už doslúžili, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia, potom odpojte sieťové prívodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

⚠ VAROVANIE – Riziko udusenía!

Deti môžu vdýchnuť alebo prehltnúť malé časti a zadusiť sa.

- ▶ Drobné časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- ▶ Nenechajte deti hrať sa drobnými dielmi.

⚠ VAROVANIE – Riziko výbuchu!

Prach alebo múčka z uhlia v okolí spotrebiča môžu spôsobiť výbuch.

- ▶ Počas prevádzky udržiavajte okolie spotrebiča čisté.

⚠ VAROVANIE – Riziko otravy!

Skondenzovaná voda tohto spotrebiča nie je pitná a môže byť znečistená vláknami.

- ▶ Skondenzovanú vodu nikdy nepite alebo nepoužívajte ďalej.
- ▶ Pracie a ošetrovacie prostriedky môžu pri požití spôsobiť otravu.
- ▶ V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- ▶ Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!

Chladivo R290 v tomto spotrebiči neohrozuje životné prostredie, je však horľavé a pri kontakte s otvoreným ohňom alebo zápalným zdrojom sa môže vznietiť.

- ▶ Otvorený oheň a zápalné zdroje nesmú byť v blízkosti spotrebi-



- ▶ Spotrebič správne zlikvidujte.
- ▶ Nepoškodte potrubie chladiaceho okruhu.

⚠ VAROVANIE – Riziko výbuchu!

Zvyšky v sitku na vlákna sa môžu pri sušení vznietiť.

- Sitko na vlákna pravidelne čistite.

Veľmi horľavé látky, ako zapalovače alebo zápalky, sa môžu pri sušení vznietiť.

- Pred sušením odstráňte všetky veľmi horľavé predmety z vreciek bielizne.

Nevypratá bielizeň sa môže pri sušení vznietiť.

- V tomto spotrebiči nesusťe nevypranú bielizeň.
- Bielizeň znečistenú látkami ako kuchynský olej, acetón, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovač škvŕn, terpentín, vosk a odstraňovač vosku pred sušením v spotrebiči vyperte v horúcej vode s dodatočným množstvom pracieho prostriedku.
- Bielizeň pred sušením dôkladne vyperte v horúcej vode s použitím pracieho prostriedku.
- Spotrebič nepoužívajte, keď bola bielizeň predtým čistená priemyselnými chemikáliami.

⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!

Bielizeň sa pri predčasnom zrušení sušenia nedostatočne ochladí a môže sa vznietiť.

- Program sušenia nezrušte predčasne.
- Bielizeň pri predčasnom zrušení sušenia okamžite vyberte a rozprestrite.

⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!

Pri vystupovaní alebo lezení na spotrebič sa môže krycia doska zlomiť.

- Nikdy nevystupujte alebo nelezte na spotrebič.

Pri sadaní alebo narazení na otvorené dvierka sa môže spotrebič prevrátiť.

- Nesadajte si na dvierka spotrebiča alebo sa o ne neopierajte.
- Na dvierka spotrebiča neodkladajte žiadne predmety.

Siahanie do otáčajúceho sa bubna môže spôsobiť poranenia rúk.

- Pres siahnutím do bubna počkajte, kým sa bubon úplne zastaví.

1.7 Bezpečné čistenie a údržba

⚠ **VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič ani jeho vlastnosti nikdy technicky neupravujte.
- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Pred čistením vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.
- ▶ Spotrebič nikdy nepoužívajte, ak máte vlhké ruky.

⚠ **VAROVANIE – Riziko poranenia!**

Používanie neoriginálnych náhradných súčiastok a príslušenstva je nebezpečné.

- ▶ Používajte len originálne náhradné súčiastky a príslušenstvo výrobcu.

⚠ **VAROVANIE – Riziko otravy!**

Pri používaní čistiacich prostriedkov s obsahom rozpúšťadiel môžu vzniknúť jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.

2 Zabránenie vecným škodám

POZOR

Nesprávne dávkovanie aviváže, pracích, ošetrovacích a čistiacich prostriedkov môže nepriaznivo ovplyvniť funkcie spotrebiča.

- ▶ Dodržiavajte odporúčané dávkovanie výrobcu.

Prekročenie maximálnej náplne nepriaznivo ovplyvňuje funkcie spotrebiča.

- ▶ Dodržiavajte maximálne množstvo náplne pre každý program a neprekračujte ho. → *Strana 19*

Prehriatie spotrebiča môže nepriaznivo ovplyvniť funkcie spotrebiča.

- ▶ Počas prevádzky udržiavajte vetrací otvor na spotrebiči voľný.
- ▶ Zabezpečte dostatočné vetranie miestnosti.

Lahké predmety, ako vlasy a vlákna, sa môžu počas prevádzky nasať cez vetrací otvor na spotrebiči a nepriaznivo ovplyvniť funkcie spotrebiča.

- ▶ Počas prevádzky udržiavajte okolie spotrebiča čisté.
- ▶ Zabráňte prístupu ľahkých predmetov k spotrebiču.

Prevádzka s chýbajúcou alebo chybnou ochranou proti vláknam (podľa vybavenia spotrebiča, napr. sitko na vlákna, zberný priestor na vlákna, filtračná rohož) môže spôsobiť poškodenie spotrebiča.

- ▶ Spotrebič neprevádzkujte s chýbajúcou, neúplnou alebo chybnou ochranou proti vláknam.

Penový materiál alebo penová guma sa môže pri sušení zdeformovať alebo roztaviť.

- ▶ V spotrebiči sa nesmú sušiť predmety ako penová guma (latexová pena), čiapky do sprchy, vodoodolné textílie, pogumované predmety a odevy alebo vankúše s výplňou z penovej gumy.

Nevhodné čistiace prostriedky môžu poškodiť povrch spotrebiča.

- ▶ Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- ▶ Nepoužívajte čistiace prostriedky s vysokým obsahom alkoholu.
- ▶ Nepoužívajte tvrdé drôtenky alebo čistiace špongie.
- ▶ Spotrebič čistíte len vodou a mäkcou, vlhkou utierkou.
- ▶ Pri kontakte so spotrebičom okamžite odstráňte všetky zvyšky pracného prostriedku, zvyšky aerosólu alebo iné zvyšky.

3 Ochrana životného prostredia a šetrenie

3.1 Likvidácia obalu

Obalové materiály nezaťažujú životné prostredie a sú recyklovateľné.

- ▶ Jednotlivé komponenty zlikvidujte oddelene podľa druhu.

3.2 Šetrenie energie

Pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov spotrebuje váš spotrebič menej elektrickej energie.

- Spotrebič prevádzkujte v dobre vetranej miestnosti a vetrací otvor na spotrebiči udržiavajte voľný.
- Bielizeň pred sušením odstredte v práčke.
- Pri každom procese sušenia využijte maximálne množstvo náplne jednotlivých programov. → *Strana 19*
- Neprekračujte maximálne množstvo náplne jednotlivých programov. → *Strana 19*
- Po sušení vyčistite sitko na vlákna. → *Strana 24*

3.3 Energeticky úsporný režim

Keď spotrebič krátky čas neobsluhujete, automaticky sa prepne do energeticky úsporného režimu.

Energeticky úsporný režim sa ukončí, keď budete spotrebič znova obsluhovať.

4 Umiestnenie a pripojenie

4.1 Vybavenie spotrebiča

POZOR

Predmety zabudnuté v bubne, ktoré nie sú určené na prevádzku

v spotrebiči, môžu viesť k materiál-
nym škodám a spôsobiť poškodenie
spotrebiča.

- ▶ Pred prevádzkou tieto predmety
a dodané príslušenstvo vyberte
z bubna.
- 1. Obalový materiál a ochranný obal
kompletne odstráňte zo spotrebi-
ča. → *Strana 10*
- 2. Skontrolujte spotrebič, či nemá
viditeľné poškodenia.
- 3. Otvorte dvierka. → *Strana 23*
- 4. Vyberte príslušenstvo z bubna.
- 5. Zatvorte dvierka.

4.2 Obsah dodávky

Po vybalení skontrolujte všetky diely
na eventuálne poškodenia vzniknuté
pri preprave a úplnosť pri dodaní.

POZOR

Prevádzka s neúplným alebo chybným
príslušenstvom môže nepriazni-
vo ovplyvniť funkciu spotrebiča alebo
viesť k vecným škodám a poškodiť
spotrebič.

- ▶ Spotrebič neprevádzkujte s neúpl-
ným alebo chybným príslušen-
stvom.
- ▶ Pred prevádzkou spotrebiča vy-
meňte potrebné príslušenstvo.
→ "*Príslušenstvo*", *Strana 21*

Súčasti dodávky:

- Sušička bielizne
- Sprievodná dokumentácia
- Odtoková hadica s pripájacím
adaptérom, upevňovací materiál
a oblúk → *Strana 12*
- Čistiaca kefa pre výmenník tepla
→ *Strana 28*

4.3 Požiadavky na miesto in- štalácie

Dodržiavajte upozornenia týkajúce sa
miesta inštalácie.

POZOR

Keď sa spotrebič nakloní o viac než
40°, môže vytiecť zvyšková voda
a spôsobiť vecné škody.

- ▶ Spotrebič nakláňajte opatrne.
- ▶ Spotrebič prepravujte nastojato.
Zmrznutá zvyšková voda v spotrebiči
môže spôsobiť jeho poškodenie.
- ▶ Neinštalujte a neprevádzkujte
spotrebič v oblastiach ohrozených
mrazom alebo vonku.

Pokiaľ by ste spotrebič používali
hneď po preprave, chladivo
v spotrebiči môže spôsobiť jeho po-
škodenie.

- ▶ Než spotrebič uvediete do pre-
vádzky, nechajte ho po preprave
dve hodiny stáť.

Na podlahe

Spotrebič umiestnite na čistý, rovný
a pevný povrch.

Spotrebič vyrovnajte. → *Strana 14*

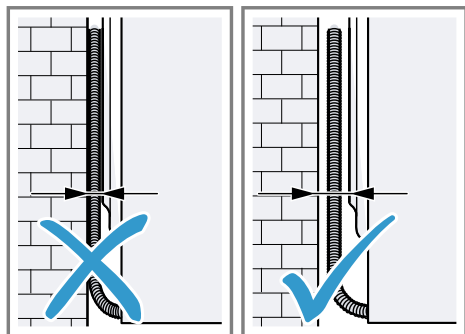
V zostave práčka – sušička

Tento spotrebič umiestnite v zostave
práčka – sušička iba pomocou origi-
nálnnej spojovacej súpravy od výrobcu
sušičky.

- Spájacia súprava → *Strana 21*
- Spájacia súprava s vyťahovacou
pracovnou doskou → *Strana 21*

Tento spotrebič umiestnite iba na
práčku od rovnakého výrobcu. Hĺbka
a šírka tohto spotrebiča sa musia
zhodovať s rozmermi práčky.
Zostavu práčka – sušička neumiest-
ňujte na podstavec.

Pri stene



Medzi stenu a spotrebič nezacviknite hadice ani prírodné vedenie.

4.4 Odtoková hadica vody

Počas sušenia sa tvorí skondenzovaná voda, ktorú spotrebič z výroby zbiera v nádržke na skondenzovanú vodu. Pomocou odtokovej hadice vody odvedíte prebytočnú skondenzovanú vodu priamo do odpadovej vody.

Poznámka: Používajte tento spotrebič s dodanou odtokovou hadicou. → *Strana 12*

Keď pripojíte odtokovú hadicu, nemusíte pravidelne vyprázdňovať nádržku na skondenzovanú vodu.

→ "Vyprázdnenie nádržky na skondenzovanú vodu", *Strana 25*

Pripojenie odtokovej hadice vody

Keď nechcete pravidelne vyprázdňovať nádržku na skondenzovanú vodu, pripojte odtokovú hadicu vody.

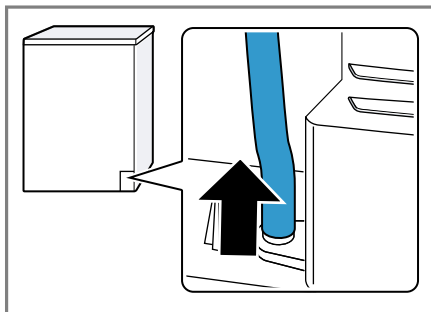
POZOR

Pri prevádzke spotrebiča bez správne pripevnenej hadice na kondenzát alebo odtokovej hadice môže z hrdla vytekať tekutina.

- Pred prevádzkou spotrebiča správne pripojte hadicu na kondenzát alebo odtokovú hadicu na hrdlo.

Požiadavky

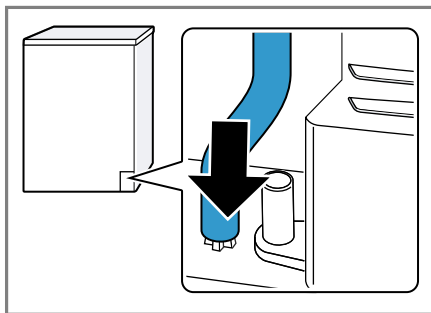
- Spotrebič a príslušenstvo sú vybavené. → *Strana 10*
 - Spotrebič je nainštalovaný na mieste inštalácie.
1. Stiahnite hadicu na kondenzát z hrdla.



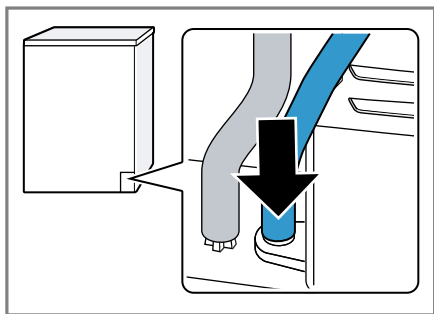
Hadica na kondenzát je z výroby pripojená na hrdle.

Poznámka: Pri odstránení hadice na kondenzát môže z hrdla vytekať tekutina.

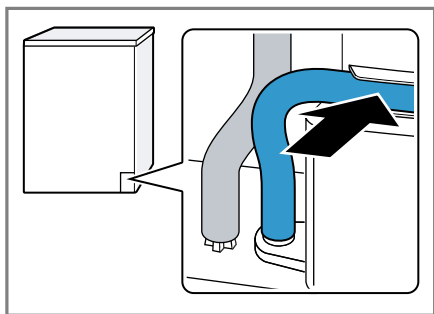
2. Hadicu na kondenzát zasuňte do držiaka.



3. Odtokovú hadicu vody zasuňte na hrdlo až na doraz.



4. Odtokovú hadicu vody vložte do vedenia hadice.



Uistite sa, že odtoková hadica nie je zalomená.

5. Vyprázdňte nádržku na skonden-zovaný vodu. → *Strana 25*
 6. Zasuňte nádržku na skonden-zovaný vodu. → *Strana 26*
 7. Spotrebič pripojte na odtok vody. → *Strana 13*

Tip: Aby ste mohli znovu zbierať skonden-zovaný vodu v nádobe na skonden-zovaný vodu, napr. keď umiestnite spotrebič na iné miesto, vykonajte tento postup v obrátenom poradí.

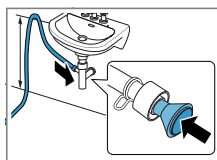
Spôsoby pripojenia odtoku vody

POZOR

Ak je odtok upchatý alebo zatvorený, hromadiaca sa voda sa môže vracáť do spotrebiča.

- Pred prevádzkou spotrebiča sa uistite, že odpadová voda rýchlo odtieká a odstráňte upchatia.

Odtok do sifónu.

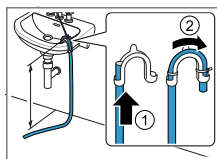


Miesto pripojenia zaistíte hadicovou objímkou (12 – 22 mm).

Odtokovú hadicu vody upevníte pomocou vedenia hadice vo výške minimálne 80 cm a maximálne 100 cm.

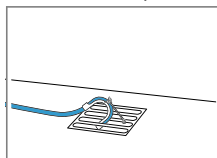
Poznámka: Pomocou rozdvójky Y → *Strana 22* môžete pripojiť odtokovú hadicu vody iného spotrebiča, ako je napr. práčka, k rovnakému odtoku sifónu.

Odtok do umý-vadla.



Odtokovú hadicu vody úplne zasuňte cez oblúk a zafixujte ju pomocou upevňova-cieho materiálu. Oblúk upevnite vo výške maximálne 100 cm.

Odtok do vpustu.



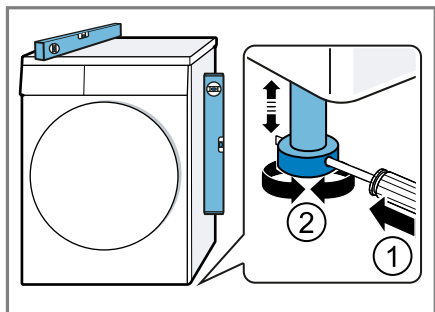
Odtokovú hadicu vody úplne zasuňte cez oblúk a zafixujte ju pomocou upevňova-cieho materiálu.

Oblúk upevnite na
vpust.

4.5 Vyrovnanie spotrebiča

Aby sa znížila hlučnosť a vibrácie spotrebiča, spotrebič správne vyrovnaťe.

- Prestrčte vhodný skrutkovač cez oba oproti sebe ležiace otvory v nožičkách spotrebiča ①. Na vyrovnanie spotrebiča otáčajte skrutkovačom v smere hodinových ručičiek alebo proti smeru hodinových ručičiek ②.



Všetky nožičky spotrebiča musia
stáť pevne na podlahe.

4.6 Elektrické pripojenie spotrebiča

1. Zapojte konektor napájacieho kábla spotrebiča do elektrickej zásuvky v blízkosti spotrebiča. Informácie o pripojení spotrebiča nájdete v technických údajoch → *Strana 38*.
 2. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pevne zasunutá.
- ✓ Spotrebič je teraz pripravený na použitie.

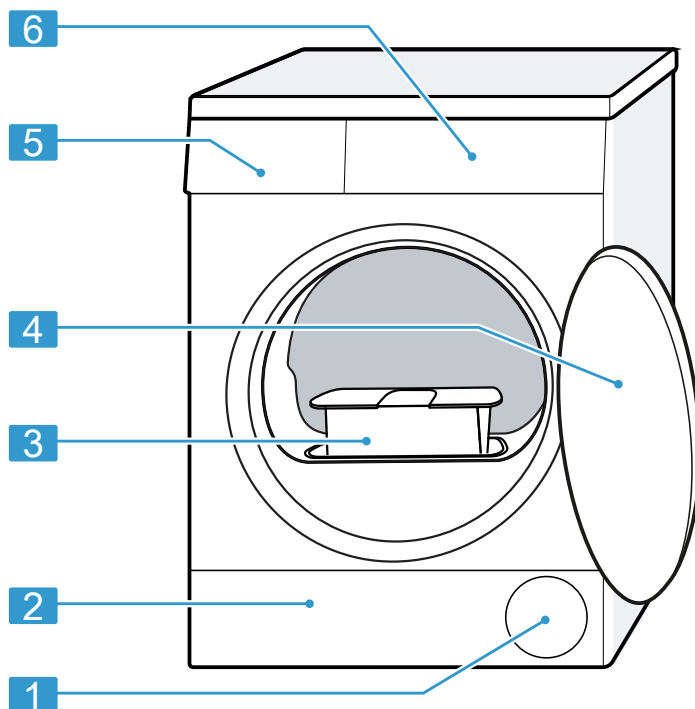
5 Pred prvým použitím

Po odbornej inštalácii a pripojení je spotrebič pripravený na prevádzku. Ďalšie kroky nie sú potrebné.

6 Oboznámenie sa

6.1 Spotrebič

Tu nájdete prehľad komponentov vášho spotrebiča.



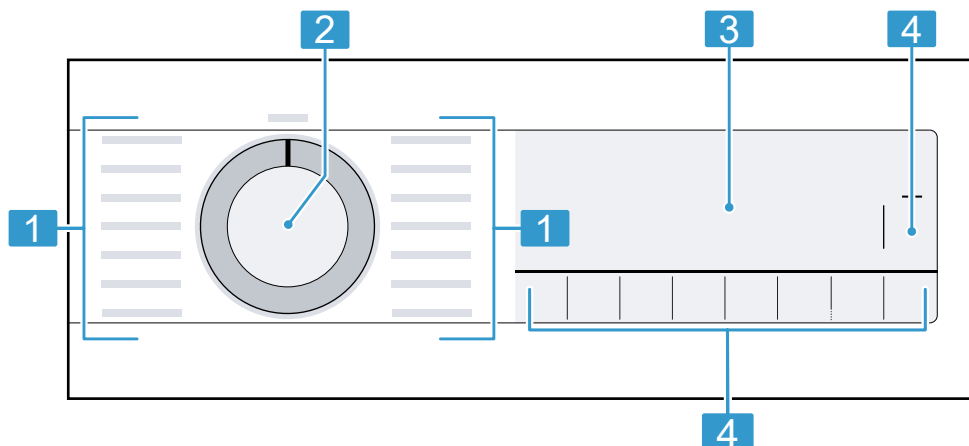
V závislosti od typu spotrebiča sa môžu detaily na obrázku líšiť, napr. farba a tvar.

1	Vetrací otvor
2	Údržbová klapka v podlahovej časti → <i>Strana 27</i>
3	Sitko na vlákna → <i>Strana 24</i>

4	Dvere → <i>Strana 23</i>
5	Nádržka na skondenzovanú vodu → <i>Strana 25</i>
6	Ovládací panel → <i>Strana 16</i>

6.2 Ovládací panel

Pomocou ovládacieho poľa môžete nastaviť všetky funkcie vášho spotrebiča a získať informácie o prevádzkovom stave.



1 Programy → *Strana 19*

2 Volič programov → *Strana 22*

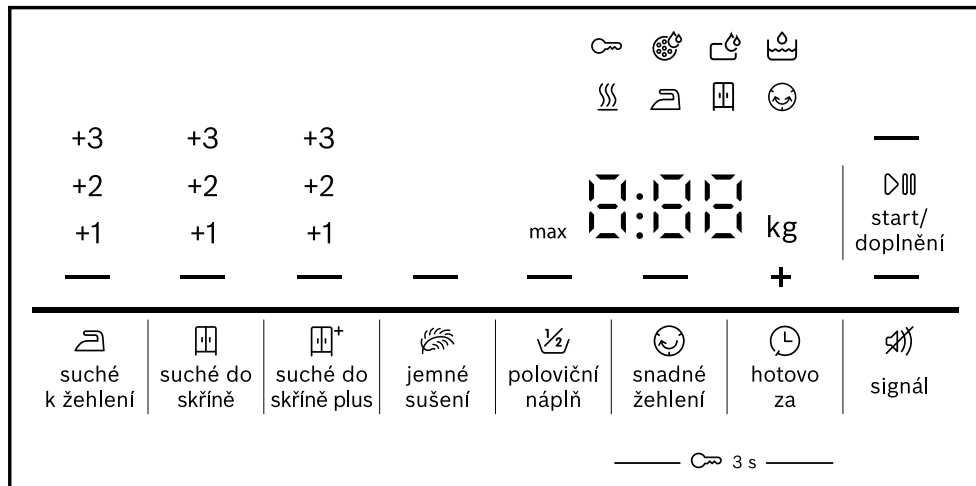
3 Displej → *Strana 16*

4 Tlačidlá → *Strana 18*

7 Displej

Na displeji uvidíte aktuálne hodnoty nastavenia, možnosti výberu alebo texty upozornení.

V závislosti od stavu programu sa na displeji zobrazujú niektoré informácie v oblasti 8:88, napr. E_{nd}.



Príklad zobrazenia na displeji

Indikátor	Opis
0:40 ¹	Predpokladaný čas trvania programu alebo zostávajúci čas programu v hodinách a minútach.
1:25	Časový program je nastavený. → <i>Strana 21</i>
8,0 ¹	Odporúčané maximálne množstvo náplne pre nastavený program v kg.
+0:45 ¹	Čas ukončenia programu → <i>Strana 19</i>
	- svieti: Detská poistka je aktivovaná. - bliká: Detská poistka je aktivovaná a vykonala sa obsluha spotrebiča. → <i>Strana 27</i>
— (▶ start/doplnění)	Spustenie, zrušenie alebo pozastavenie - svieti: Program beží a môže sa zrušiť alebo pozastaviť. - bliká: Program sa môže spustiť alebo môže pokračovať.
— (☞ suché k žehlení)	Cieľ sušenia je aktivovaný. → <i>Strana 26</i>
— (☐ suché do skříně)	Cieľ sušenia je aktivovaný. → <i>Strana 26</i>
— (☐+ suché do skříně plus)	Cieľ sušenia je aktivovaný. → <i>Strana 26</i>
+1 +2	Upravený cieľ sušenia je aktivovaný. → <i>Strana 26</i>

¹ Príklad

Indikátor	Opis
+3	
— (☺) snadné žehlení)	Redukcia pokrčenia je aktivovaná. → "Tlačidlá", Strana 19
— (☼) jemné sušení)	Šetrné sušenie pre jemné textílie je aktivované. → Strana 19
— 4kg (½) polo- viční náplň)	Polovičné množstvo náplne je aktivované. → Strana 19
— (🔇) signál)	Tiché sušenie bez zvukových signálov je aktivované. → Strana 19
🚰	Vyprázdnite nádržku na skondenzovanú vodu a zasuňte ju. → Strana 25
🧼	Vyčistite sitko na vlákna. → Strana 24
🧼	Vyčistite spodnú jednotku práčky. → Strana 27
Hot	V závislosti od stavu programu chladiaci proces ochladzuje bielizeň počas niekoľkých minút, kým sa bubon otáča, aby sa zabránilo poškodeniu bielizne. Proces ochladzovania môžete prerušiť otvorením dvierok. Poznámka: Nemeňte nastavený program.
	Stav programu: Sušenie
📄	Stav programu: Cieľ sušenia Suché na žehlenie
📦	Stav programu: Cieľ sušenia Suché do skrine
😊	Stav programu: Ochrana pred záhybmi
— (⏸) start/dopl- nění)	Stav programu: Pauza
End	Stav programu: Ukončenie programu

8 Tlačidlá

Tlačidlo	Opis
⏸ start/doplňení	Spustenie, zrušenie alebo pozastavenie programu.
∞ 3 s	Aktivujete alebo deaktivujete detskú poistku. → Strana 26
📦* suché do skříně plus	Zvolením 📦* suché do skříně plus je aktivovaný cieľ sušenia. → Strana 26 Zvolením +1+1, +2+2 alebo +3+3 je upravený cieľ sušenia. → Strana 26
📦 suché do skříně	Zvolením 📦 suché do skříně je aktivovaný cieľ sušenia. → Strana 26

Tlačidlo	Opis
	Zvolením +1+1, +2+2 alebo +3+3 je upravený cieľ sušenia. → <i>Strana 26</i>
 suché k žehlení	Zvolením  suché k žehlení je aktivovaný cieľ sušenia. → <i>Strana 26</i> Zvolením +1+1, +2+2 alebo +3+3 je upravený cieľ sušenia. → <i>Strana 26</i>
 snadné žehlení	Aktivovanie alebo deaktivovanie redukcie pokrčenia. Bubon po skončení programu pohybuje bielizňou v pravidelných intervaloch 120 minút, aby sa znížilo pokrčenie.
 jemné sušenie	Aktivujte alebo deaktivujte šetrné sušenie. Zníži sa teplota na citlivé textílie, napr. polyakryl alebo elastan. Čas trvania programu sa predĺži.
 hotovo za	Stanovte čas ukončenia programu. Čas trvania programu je už obsiahnutý v nastavenom počte hodín. Po spustení programu sa zobrazí čas trvania programu. Nastavte čas trvania programu pre časové programy. → <i>Strana 21</i>
 signál	Aktivovanie alebo deaktivovanie prevádzkových a oznamovacích signálov.
 poloviční náplň	Sušenie jednotlivých kusov bielizne alebo malého množstva náplne.

9 Programy

Textílie môžete sušiť s automatickým programom alebo s časovým programom.

Poznámka: Etikety so symbolmi ošetrovania bielizne vám poskytujú dodatočné pokyny na výber vhodného programu.

→ *"Značky na etiketách so symbolmi ošetrovania bielizne", Strana 22*

9.1 Automatické programy

Automatické programy sú programy, pri ktorých snímače vlhkosti merajú počas sušenia zvyškovú vlhkosť v bielizni. Program skončí, až keď sa dosiahne nastavený cieľ sušenia.

Každý automatický program má cieľ sušenia → *Strana 26*. Cieľ sušenia stanovuje, aká vlhká alebo suchá má byť bielizeň po skončení programu.

Tip: Vyberte cieľ sušenia podľa textílií alebo požadovaného výsledku sušenia.

Program	Opis	Max. náplň (kg)
bavlna 	Sušenie odolných textílií z bavlny a ľanu, vhodných na vyváraanie.	8,0
Eco 	Sušenie odolných textílií z bavlny a ľanu, vhodných na vyváraanie. Energeticky úsporný program.	8,0
snadno udržovateľné  (ľahko udržiavateľné)	Sušenie textílií zo syntetických materiálov a zmesových tkanín.	3,5
mix 	Sušenie textílií z bavlny a syntetických materiálov.	3,0
 prikrývky (prikrývky)	Sušenie textílií plnených syntetickými vláknami, vankúšov, prešivaných prikrývok či denných prikrývok na posteľ. Poznámka: Veľké textílie, prikrývky alebo vankúše sušte jednotlivo.	2,5
jemné 	Sušenie jemných textílií zo saténu, syntetických materiálov a zmesových tkanín.	2,0
 peří (perie)	Sušenie páperím plnených textílií, posteľných prikrývok alebo páperových prikrývok. Poznámky ▪ Veľké textílie, ako prikrývky alebo spacie vaky sušte jednotlivo. ▪ Po skončení programu textílie natraste, aby sa náplň rovnomerne rozložila a uvoľnili sa vlhké zhluky. ▪ Ak sušíte vankúše a vankúš po skončení programu nie je úplne suchý, vysušte vankúš použitím časového programu. → <i>Strana 21</i>	1,5
 Hygiena Plus	Sušenie odolných textílií z bavlny a ľanu, vhodných na vyváraanie. Vhodný pre zvýšené nároky na hygienu.	4,0
 sport/fitness (šport/fitness)	Sušenie rýchloschnúceho športového oblečenia z funkčných vlákien, mikrovlákien a syntetiky.	1,5
 košile/halenky (košeľe/blúzky)	Sušenie košiel a blúzok z bavlny, ľanu, syntetiky alebo zmesových tkanín.	1,5

Program	Opis	Max. náplň (kg)
	Poznámka: Aby bol výsledok sušenia optimálny, sušte maximálne 5 košiel alebo 5 blúzok. Po vysušení bielizeň vyžehlite alebo vyveste. Zvyšková vlhkosť sa potom rovnomerne rozdelí.	
🌀 rýchly 40' (rýchly 40')	Sušenie textílií zo syntetických materiálov a ľahkej bavlny.	2,0
☐ ručníky (uteráky)	Sušenie odolných uterákov a županov z bavlny a ľanu, vhodných na vyvážanie.	6,0

9.2 Časové programy

Časové programy sú programy so stanoveným alebo nastaviteľným časom trvania. Program skončí po uplynutí času, aj keď napr. bielizeň nebude ešte suchá. Časové programy sú vhodné na sušenie jednotlivých kusov bielizne alebo tenkých textílií.

Program	Opis	Max. náplň (kg)
vlna záver 🌀 (vlna záver)	Vlnu alebo textílie s podielom vlny, ktoré sa môžu prať v práčke, po praní rozvoľnite, prípadne ich pred praním vyvetrajte.	0,5
čas. program teplý ☺	Sušenie všetkých druhov textílií okrem vlny a hodvábu. Vhodné na predsušenú alebo mierne vlhkú bielizeň a na dosušenie viacvrstvovej, hrubej bielizne.	3,0

10 Príslušenstvo

Používajte originálne príslušenstvo. Je prispôsobené vášmu spotrebiču.

Tip: Niektoré druhy príslušenstva sú k dispozícii v iných farbách. Kontaktujte zákaznícky servis. → *Strana 34*

	Použitie	Objednávacie číslo
Spájacia súprava	Pre úsporu miesta položte spotrebič na vhodnú práčku od iného výrobcu.	WTZ27410
Spájacia súprava s vyťahovacou pracovnou doskou	Pre úsporu miesta položte spotrebič na vhodnú práčku od iného výrobcu.	WTZ27400

	Použitie	Objednávacie číslo
	S vyťahovacou pracovnou doskou sa môže spotrebič ľahšie naplniť a vyprázdniť.	
Košík na vlnu	Sušenie alebo vetranie jednotlivých vlnených textílií, športovej obuvi a plyšových hračiek.	WMZ20600
Rozdvojka Y	Odtokovú hadicu ďalšieho spotrebiča pripojte k rovnakému odtoku sifónu.	15000490
Podesta	Na umiestnenie spotrebiča na vyvýšené miesto, aby sa dal ľahko naplniť a vyprázdniť.	WTZPW40D
Kefa na čistenie	Čistenie výmenníka tepla v podlahovej jednotke.	WZ20166

11 Bielizeň

11.1 Príprava bielizne

POZOR

Predmety ponechané v bielizni môžu poškodiť bielizeň a bubon.

- Pred prevádzkou vyberte všetky predmety z vreciek bielizne.

Poznámka

Keď bielizeň pripravíte, ochráňte spotrebič a textílie.

- Vyčistite kefou od piesku a zeminy
- Roztriedte bielizeň podľa farby a textílií, rešpektujte údaje na štítku
- Zatvorte zipsy, suché zipsy, háčiky a očka
- Odstráňte krúžky a pásky zo záclon
- Bielizeň vložte rozloženú do bubna
- Bielizeň pred sušením odstredzte
- Vlnenú bielizeň, športovú obuv a plyšové hračky sušte v koši na vlnu.

11.2 Značky na etiketách so symbolmi ošetrovania bielizne

Štítok ošetrovania bielizne Sušenie

Symbol	Textílie
	Odolné textílie z bavlny, ľanu, napr. uteráky, posteľná bielizeň, spodná bielizeň
	Citlivé textílie zo syntetiky, zmesových tkanín, citlivé textílie, napr. funkčná bielizeň, košele
	Textílie z hodvábu, nylónu, vzdušné a pogumované textílie, syntetické záclony nesusíť v sušičke

12 Základná obsluha

12.1 Zapnite spotrebič

Požiadavka: Spotrebič je správne nainštalovaný a pripojený. → *Strana 10*

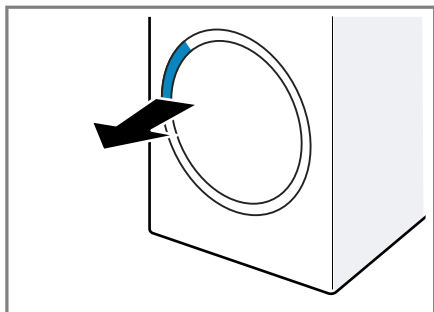
- Nastavte volič programov na program.

12.2 Nastavenie programu

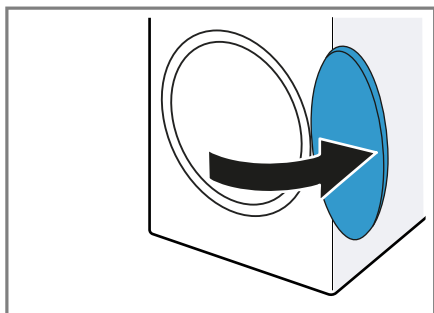
1. Otočte volič programov a nastavte požadovaný program. → *Strana 19*
2. V prípade potreby upravte nastavenia programu. → *Strana 18*
Nastavenia programu sa neuložia pre program natrvalo.

12.3 Otvorenie dvierok

1. Chyťte dverovú úchytku zospodu a potiahnite dvierka.



2. Otvorte dvierka.



12.4 Vložte bielizeň

Poznámka: Aby sa zabránilo pokrčeniu, dodržiavajte maximálnu náplň pre programy. → *Strana 19*

Požiadavky

- Bielizeň je pripravená a roztriedená. → *Strana 22*
 - Bubon je prázdny.
1. Otvorte dvierka. → *Strana 23*
 2. Vložte bielizeň do bubna.

3. Zatvorte dvierka.

Dávajte pozor, aby bielizeň nebola zachytená vo dvierkach.

12.5 Spustenie programu

Požiadavky

- Program je nastavený.
→ *Strana 23*
- Dvierka sú zatvorené.
- ▶ Stlačte **start/doplnění**.
- ✓ Na displeji sa zobrazí čas trvania programu alebo čas ukončenia programu.
- ✓ Po skončení programu sa na displeji zobrazí: "End".

Poznámka: Keď sa na displeji zobrazí "Hot", spotrebič ochladzuje bielizeň.
Keď "Hot" zhasne, bielizeň je vychladnutá.

12.6 Doplnenie bielizne

Po spustení programu môžete bielizeň kedykoľvek odobrať alebo doložiť.

1. Stlačte **start/doplnění**.
Proces ochladzovania sa spustí automaticky po približne 30 sekundách a ochladzuje bielizeň, keď sa bubon otáča. Ak chcete zabrániť procesu ochladzovania alebo ho zrušiť, otvorte dvierka. → *Strana 18*
2. Otvorte dvierka. → *Strana 23*
3. Doložte alebo odoberte bielizeň.
4. Zatvorte dvierka.
5. Spustite program. → *Strana 23*

12.7 Zrušenie programu

1. Stlačte **start/doplnění**.
2. Otvorte dvierka. → *Strana 23*
3. Vyberte bielizeň. → *Strana 23*

12.8 Vybratie bielizne

1. Otvorte dvierka. → *Strana 23*
2. Vyberte bielizeň z bubna.

12.9 Vypnutie spotrebiča

- Nastavte volič programov na **vy-pnuto**.

12.10 Sitko na vlákna

Počas sušenia sa vlákna z bielizne zbierajú v sitku na vlákna. Sitko na vlákna chráni spotrebič pred vlákna-mi.

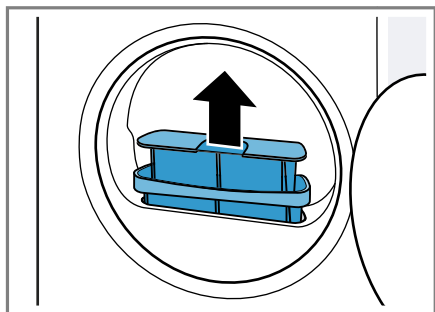
Vyčistenie sitka na vlákna

Po skončení programu sušenia alebo keď sa na displeji počas prevádzky zobrazí upozornenie, vyčistite sitko na vlákna po ukončení programu.

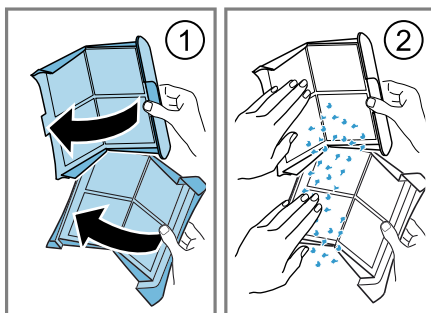
Poznámka: Ak nevyčistíte spotrebič tak, ako je uvedené, môže dôjsť k zhoršeniu funkčnosti spotrebiča.

Požiadavky

- Na displeji sa po sušení zobrazí: "End"
 - alebo sa na displeji počas prebiehajúcej prevádzky zobrazí: .
1. Otvorte dvierka. → *Strana 23*
 2. Odstráňte vlákna z vnútornej strany dvierok.
 3. Dvojdielne sitko na vlákna vyberajte jedno po druhom.

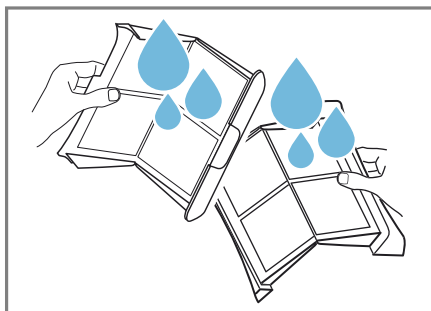


4. Otvorte obidve sitká na vlákna ① a odstráňte vlákna ②.



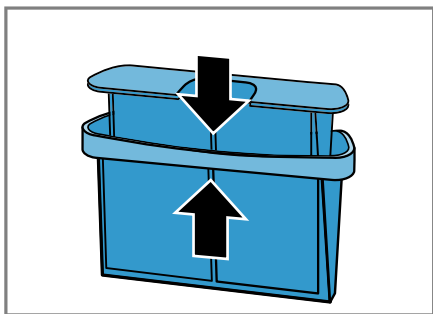
Vlákna vyhodte do domového odpadu, aby sa zabránilo znečisteniu odpadovej vody mikroplastmi.

5. Obidve sitká na vlákna dôkladne opláchnite pod teplou tečúcou vodou a vysušte.

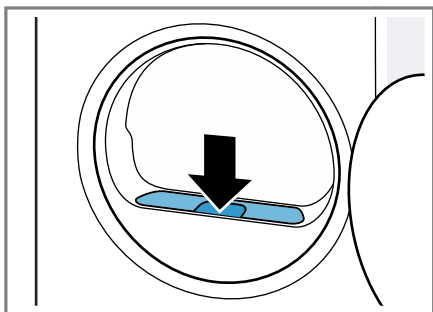


Poznámka: Vodu z čistenia zachytávajte do nádoby, napr. do vedra, aby sa zabránilo znečisteniu odpadovej vody mikroplastmi. Po vyčistení preceďte obsah nádoby cez filter, napr. kávový filter. Kávový filter vyhodte do domového odpadu.

6. Obidve sitká na vlákna zatvorte a spojte.



7. Vložte dvojdielne sitko na vlákna.



8. Zatvorte dvierka.

12.11 Nádržka na skondenzo- vanú vodu

Počas sušenia sa tvorí skondenzo-
vaná voda, ktorú spotrebič z výroby
zbiera v nádržke na skondenzo-
vanú vodu.

Poznámka: Používajte tento
spotrebič s dodanou odtokovou hadi-
cou. → *Strana 12*

Keď pripojíte odtokovú hadicu, nemu-
síte pravidelne vyprázdňovať nádržku
na skondenzo-
vanú vodu.

→ *"Vyprázdnenie nádržky na skon-
denzo-
vanú vodu", Strana 25*

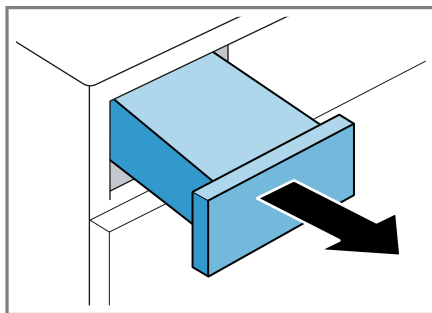
Vyprázdnenie nádržky na skon- denzo- vanú vodu

Po skončení programu sušenia alebo
keď sa program sušenia pozastaví

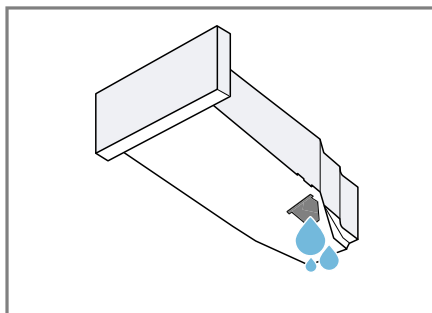
a na displeji sa zobrazí upozornenie,
vyprázdňte nádržku na skondenzo-
vanú vodu.

Požiadavky

- Na displeji sa po sušení zobrazí:
"End"
 - alebo sa na displeji počas poza-
stavenej prevádzky zobrazí: ☹.
1. Nádržku na skondenzo-
vanú vodu
vodorovne vytiahnite von.



2. Vyprázdňte nádržku na skonden-
zo-
vanú vodu.



Dbajte na to, aby ste pred prevádz-
kou spotrebiča zasunuli nádržku
na skondenzo-
vanú vodu.

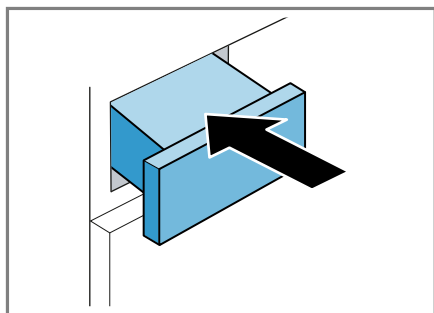
→ *Strana 26*

3. Keď sa program sušenia poza-
staví, spustíte program.

→ *Strana 23*

Zasunutie nádržky na skondenzovaný vodu

- Nádržku na skondenzovaný vodu zasunúť až na doraz.



13 Cieľ sušenia

Pre každý automatický program je určený cieľ sušenia. Cieľ sušenia stanovuje, aká vlhká alebo suchá má byť bielizeň po skončení programu.

Cieľ sušenia	Opis
☒* suché do skříně plus	Viacvrstvová hrubá bielizeň, ktorá sa ťažko suší.
☒ suché do skříně	Normálna jednovrstvová bielizeň.
☞ suché k žehlení	Normálna jednovrstvová bielizeň. Bielizeň je po skončení programu ešte mierne vlhká. Ak chcete zabrániť pokrčeniu, bielizeň vyžehlite alebo ju zaveste.

13.1 Zmena cieľa sušenia

Pre niektoré automatické programy môžete zmeniť cieľ sušenia, aby bola bielizeň ešte suchšia alebo vlhkejšia.

1. Nastavte automatický program.
→ *Strana 19*
- ✓ Na displeji sa zobrazí nastavený cieľ sušenia.
2. Stlačte ☒ **suché do skříně**, ☒* **suché do skříně plus** alebo ☞ **suché k žehlení**.
- ✓ Na displeji sa zobrazí: — (☒ suché do skříně), — (☒* suché do skříně plus) alebo — (☞ suché k žehlení).

13.2 Prispôsobenie cieľa sušenia

Keď máte pocit, že je bielizeň po sušení s konkrétnym cieľom sušenia príliš vlhká, môžete cieľ sušenia upraviť.

1. Nastavte automatický program.
→ *Strana 19*
- ✓ Na displeji sa zobrazí nastavený cieľ sušenia.
2. Opakovaným stlačením ☒ **suché do skříně**, ☒* **suché do skříně plus** alebo ☞ **suché k žehlení** nastavíte cieľ sušenia od "+1" (suché) do "+3" (najsuchšie).

14 Detská poistka

Spotrebič zaistíte proti neúmyselnej obsluhu ovládacích prvkov.

14.1 Aktivovanie detskej poistky

- Obidve tlačidlá stlačte na **3 s** cca 3 sekundy.
- ✓ Na displeji sa zobrazí ☹
- ✓ Ovládacie prvky sú zablokované.
- ✓ Detská poistka zostane aktívna aj po vypnutí spotrebiča a pri výpadku prúdu.

14.2 Deaktivovanie detskej poistky

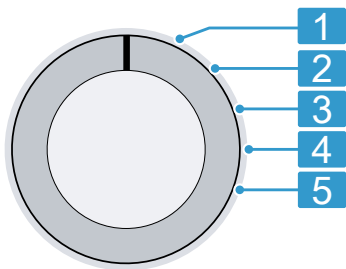
Požiadavka: Na deaktivovanie detskej poistky musí byť spotrebič zapnutý.

- Obidve tlačidlá stlačte na **3 s** cca 3 sekundy.
Aby sa prebiehajúci program nezrušil, volič programov musí byť na východiskovom programe.
- ✓ Na displeji zhasne **☹**.

15 Základné nastavenia

Základné nastavenia spotrebiča môžete nastaviť podľa svojich potrieb.

15.1 Prehľad základných nastavení



Volič programu s pozíciami programu

1	Žiadne základné nastavenie.
2	Nastavenie hlasitosti signálu po skončení programu: 0 (vyp.) do 4 (veľmi hlasno)
3	Nastavenie hlasitosti signálu pri voľbe tlačidiel: 0 (vyp.) do 4 (veľmi hlasno)
5	Zobrazenie počtu spustených programov.

15.2 Zmena základných nastavení

1. Nastavte volič programu na pozíciu 1. → *Strana 27*
2. Stlačte **☹** **súché k žehlení** a súčasne nastavte volič programu na pozíciu 2.
- ✓ Na displeji sa zobrazí aktuálna hodnota.
3. Vyberte požadované základné nastavenie pomocou voliča programu. → *Strana 27*
4. Na zmenu hodnoty stlačte **☺** **hotovo za**.
5. Aby ste zmenu uložili, vypnite spotrebič.

16 Čistenie a údržba

POZOR

Tvrdé, ostré alebo drsné predmety môžu spotrebič poškodiť.

- Na čistenie nepoužívajte tvrdé alebo ostré predmety, abrazívne prostriedky alebo oceľovú vlnu.
- Spotrebič čistite len vodou a mäkkou utierkou.

16.1 Podlahová jednotka

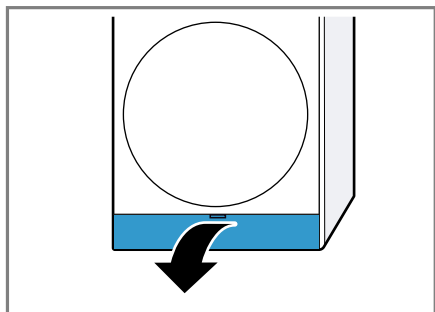
Podlahová jednotka je prístupná oblasť spotrebiča v spodnej časti, v ktorej je umiestnený výmenník tepla.

Otvorenie podlahovej jednotky

Požiadavky

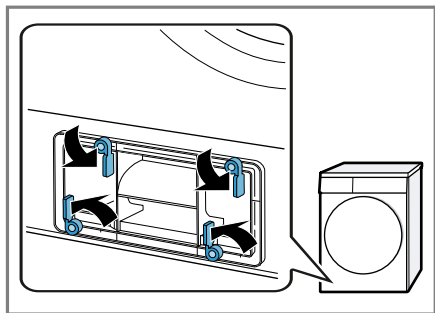
- Spotrebič ste nechali 30 minút vychladnúť.
- Dvierka spotrebiča sú zatvorené.

1. Otvorte údržbovú klapku.

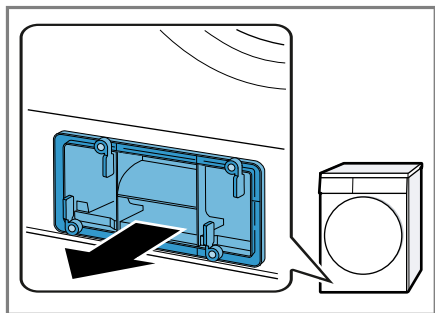


Ak pod údržbovú klapku položíte utierku, môžete zachytiť zvyškovú vodu z podlahovej jednotky.

2. Otvorte páky krytu výmenníka tepla.



3. Vytiahnite kryt výmenníka tepla za rukoväť.



Čistenie podlahovej jednotky

Môžete odstrániť viditeľné znečistenie v spodnej časti jednotky.

⚠ UPOZORNENIE

Riziko porezania!

Dotýkanie sa ostrých hrán na výmenníku tepla môže viesť k rezným poraneniam.

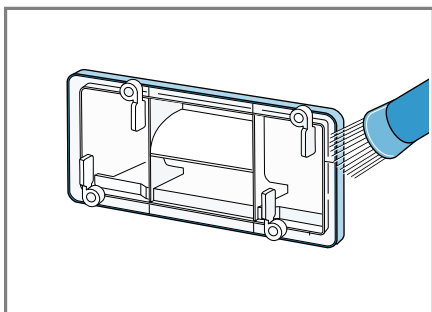
- Nedotýkajte sa lamiel výmenníka tepla.

Požiadavka: Na displeji sa počas prebiehajúcej prevádzky zobrazí: .

1. Otvorte podlahovú jednotku.

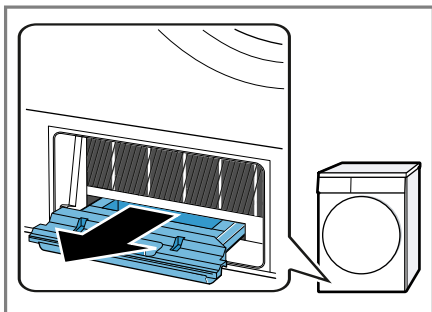
→ *Strana 27*

2. Kryt výmenníka tepla vyčistite dodanou čistiacou kefou.

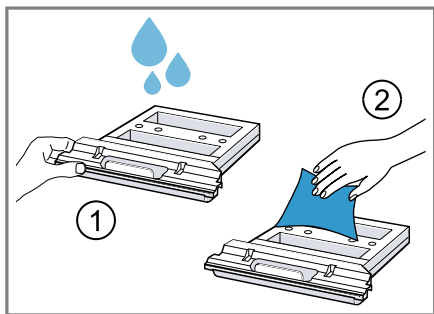


Uistite sa, že ste z tesnenia odstránili všetky nečistoty.

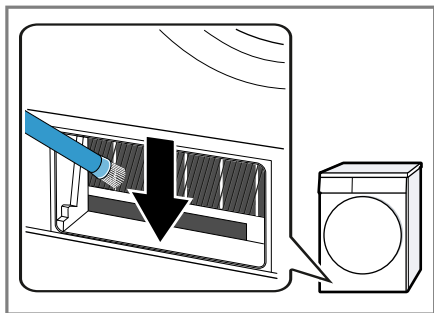
3. Vložku vodorovne vytiahnite.



4. Vložku vyčistíte pod tečúcou vodou ① a vysušíte ju ②.

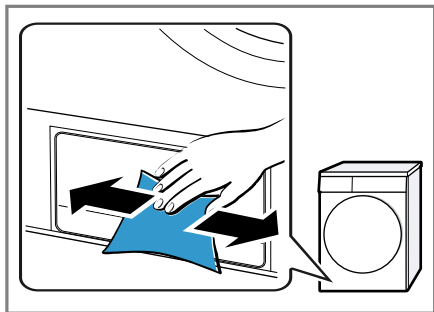


5. Lamely výmenníka tepla opatrne vyčistíte zhora nadol pomocou dodanej čistiacej kefy alebo kefového nadstavca vysávača.

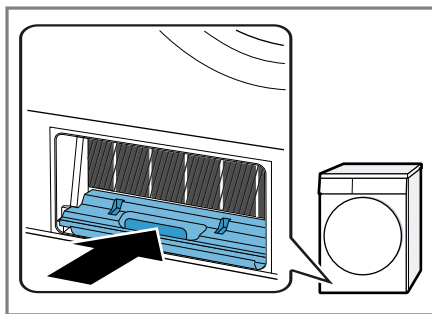


Dbajte na to, aby sa lamely pritom nezdeformovali alebo nepoškodili.

6. Otvor vyčistíte mäkkou, vlhkou handrou.



7. Vložku vodorovne zasuňte až na doraz.



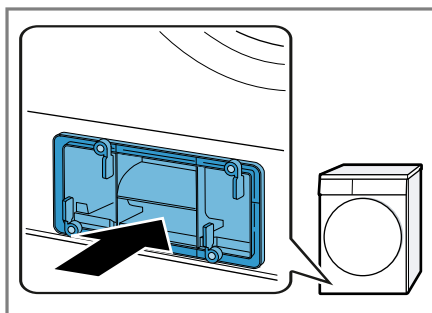
8. Zatvorte podlahovú jednotku.
→ *Strana 29*

Zatvorenie podlahovej jednotky

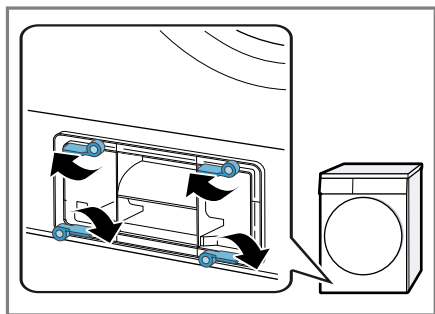
Požiadavka: Podlahová jednotka je otvorená.

→ "Otvorenie podlahovej jednotky",
Strana 27

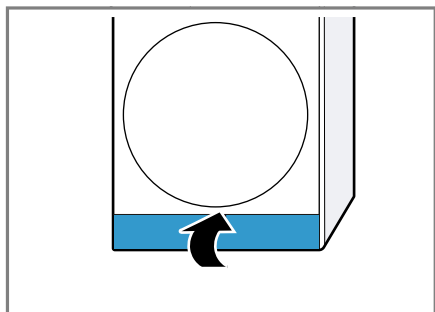
1. Vložte kryt výmenníka tepla pomocou rukoväti.



2. Zatvorte páky krytu výmenníka tepla.



3. Zatvorte údržbovú klapku.



16.2 Snímač vlhkosti

Snímač vlhkosti v tomto spotřebiči zisťuje, aká vlhká je vaša bielizeň po-

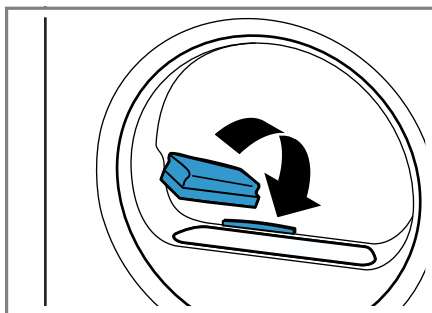
čas sušenia. V závislosti od zvyškovej vlhkosti bielizne spotrebič zmení čas trvania automatického programu.

Čistenie snímača vlhkosti

Na snímači vlhkosti sa po určitom čase môžu hromadiť zvyšky vodného kameňa, čistiacich a ošetrovacích prostriedkov. Snímač vlhkosti pravidelne čistite.

Poznámka: Ak nevyčistíte spotrebič tak, ako je uvedené, môže dôjsť k zhoršeniu funkčnosti spotrebiča.

1. Otvorte dverka.
2. Snímač vlhkosti vyčistite špongiou.



17 Odstránenie porúch

Menšie poruchy na vašom spotrebiči môžete odstrániť sami. Pred kontaktovaním zákazníckeho servisu použite informácie o riešení problémov. Tým sa vyhnete zbytočným nákladom.

⚠ VAROVANIE

Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič ani jeho vlastnosti nikdy technicky neupravujte.
- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Displej zhasol a bliká ▶ start/doplňení. E:08 -10	Režim šetrenia energie je aktívny. ▶ Stlačte ▶ start/doplňení. Kritická porucha funkcie. 1. Reštartujte spotrebič. 2. Ak sa porucha vyskytne opakovane, odpojte spotrebič minimálne na 30 sekúnd od elektrickej siete. Vytiahnite zástrčku sieťového prípojného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini. 3. Ak porucha naďalej pretrváva, zavolajte zákaznícky servis. → <i>Strana 34</i> Počas telefonátu uveďte presné hlásenie chyby. Ak je to možné, poruchu zaznamenajte na fotografiách alebo videu.
☹ a program boli prerušené.	Nádržka na skondenzovanú vodu je plná. ▶ Vyprázdňte nádržku na skondenzovanú vodu. → <i>Strana 25</i> Odtoková hadica vody nie je správne pripojená, je zalomená alebo zaseknutá. ▶ Skontrolujte montáž odtokovej hadice vody. → <i>Strana 12</i> Hadica na odtok vody je upchatá. ▶ Hadicu na odtok vody vypláchnite vodou z vodovodu. V dnovej jednotke sa nachádza cudzie teleso. 1. Otvorte dnovú jednotku. → <i>Strana 27</i> 2. Odstráňte cudzie telesá. 3. Zatvorte dnovú jednotku. → <i>Strana 29</i>
"Hot" a bubon sa točí.	Nejde o chybu. Ochladzovací proces je aktívny. Nie je potrebná žiadna činnosť. Poznámka: Počas ochladzovacieho procesu nemeňte program. Ochladzovací proces trvá najviac 10 minút.
☹	Sitko na vlákna je znečistené. ▶ Vyčistite sitko na vlákna. → <i>Strana 24</i>
☹	Dnová jednotka je znečistená. ▶ Vyčistite dnovú jednotku. → <i>Strana 27</i>
Program sa nespustí.	Je aktivovaná detská poistka. ▶ Deaktivujte detskú poistku. → <i>Strana 27</i> ☹ hotovo za je aktivovaný. ▶ Skontrolujte, či je aktivovaný ☹ hotovo za. → <i>Strana 19</i>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Počas sušenia sa zmení čas trvania programu.	Nejde o chybu. Priebeh programu sa elektronicky optimalizuje. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Čas sušenia je príliš dlhý.	Dnová jednotka je znečistená. ► Vyčistite dnovú jednotku. → <i>Strana 27</i> Sitko na vlákna je znečistené. ► Vyčistite sitko na vlákna. → <i>Strana 24</i> Teplota okolia je nižšia ako 15 °C alebo vyššia ako 30 °C. ► Uistite sa, že teplota okolia je v rozmedzí 15 °C a 30 °C. Cirkulácia vzduchu v mieste inštalácie spotrebiča je nedostatočná. ► Vyvetrajte miesto inštalácie spotrebiča. Vetrací otvor na spotrebiči je zablokovaný. ► Uistite sa, že vetrací otvor na spotrebiči je voľný.
Zvuky pripomínajúce hučanie, bzučanie alebo pumpovanie.	Nejde o chybu. Kompresor, ventilácia kompresora alebo čerpadlo kondenzovanej vody sú aktívne. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Bielizeň je príliš vlhká.	Zvolený program nie je vhodný pre daný druh textílie. ► Nastavte časový program na dosušenie. → <i>Strana 21</i> Náplň je príliš veľká. ► Dodržiavajte maximálne množstvo náplne pre programy. → <i>Strana 19</i> Teplá bielizeň je po skončení programu na dotyk vlhkejšia, ako je v skutočnosti. 1. Bielizeň hneď po vysušení vyberte z bubna. 2. Kusy bielizne rozložte, aby vychladli. Nastavený cieľ sušenia nie je vhodný. ► Zmeňte cieľ sušenia. → <i>Strana 26</i> Cieľ sušenia nie je upravený. ► Upravte cieľ sušenia. → <i>Strana 26</i> Množstvo náplne je príliš nízke. ► Nastavte časový program na dosušenie. → <i>Strana 21</i> Snímač vlhkosti je znečistený. ► Vyčistite snímač vlhkosti. → <i>Strana 30</i> Spotrebič prerušil proces sušenia, pretože nádržka na skondenzovanú vodu bola plná. ► Vyprázdňte nádržku na skondenzovanú vodu. → <i>Strana 25</i>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Vznik záhybov, krčenie.	Zvolený program nie je vhodný pre daný druh textílie. ► Nastavte vhodný program. → <i>Strana 19</i> Množstvo náplne nie je správne. ► Dodržiavajte maximálne množstvo náplne pre programy. → <i>Strana 19</i> ► Pripravte bielizeň. → <i>Strana 22</i> Po sušení je bielizeň v bubne príliš dlho. 1. Bielizeň hneď po vysušení vyberte z bubna. 2. Kusy bielizne rozložte, aby vychladli. Nekrčivé textílie sa sušili príliš dlho. ► Zmeňte cieľ sušenia alebo upravte cieľ sušenia. → <i>Strana 26</i> Redukcia pokrčenia nie je aktivovaná. ► Aktivujte redukciu pokrčenia. → <i>Strana 18</i>
Voda vyteká.	Spotrebič nie je správne vyrovnaný. ► Zarovnajte spotrebič. → <i>Strana 14</i> Tesnenie krytu výmenníka tepla je znečistené. ► Vyčistite tesnenie krytu výmenníka tepla. Hadica na odtok vody nie je správne pripojená. ► Skontrolujte montáž odtokovej hadice vody. → <i>Strana 12</i> Páka krytu výmenníka tepla nie je správne zatvorená. ► Uistite sa, že je páka krytu výmenníka tepla správne zatvorená. → <i>Strana 29</i>
Skondenzovaná voda sa zhromažďuje v nádržke na skondenzovanú vodu napriek pripojenej odtokovej hadici.	Nejde o chybu. V nádržke na skondenzovanú vodu môže zostať zvyškové množstvo skondenzovanej vody. Nie je potrebné žiadne opatrenie. Hadica na odtok vody nie je správne pripojená. ► Skontrolujte montáž odtokovej hadice vody. → <i>Strana 12</i>
Všetky ostatné kódy chyby.	Porucha funkcie 1. Reštartujte spotrebič. 2. Ak sa porucha vyskytne opakovane, odpojte spotrebič minimálne na 30 sekúnd od elektrickej siete. Vytiahnite zástrčku sieťového prípojného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Všetky ostatné kódy chyby.	3. Ak porucha naďalej pretrváva, zavolajte zákaznícky servis. → <i>Strana 34</i> Počas telefonátu uveďte presné hlásenie chyby. Ak je to možné, poruchu zaznamenajte na fotografiách alebo videu.

18 Preprava, skladovanie a likvidácia

18.1 Likvidácia starého spotrebiča

Ekologickou likvidáciou môžu byť znovu využité cenné suroviny.

⚠ VAROVANIE

Riziko poškodenia zdravia!

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- ▶ Spotrebič nesmie byť umiestnený za uzatvárateľnými dverami, posuvnými dverami alebo dverami so závesom na protifahlej strane spotrebiča, čo by mohlo brániť úplnému otvoreniu spotrebiča.
- ▶ V prípade spotrebičov, ktoré už došliži, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia, potom odpojte sieťové prívodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

1. Odpojte sieťovú zástrčku napájacieho kábla.

2. Odrežte napájací kábel.

3. Spotrebič zlikvidujte ekologickým spôsobom.

O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

19 Zákaznícky servis

Originálne náhradné súčiastky, ktoré sú relevantné pre funkčnosť spotrebiča a spĺňajú nariadenie o ekodizajne, vám poskytne náš zákaznícky servis v období minimálne 10 rokov od uvedenia spotrebiča na trh v Európskom hospodárskom priestore.

Okrem toho vám náš zákaznícky servis poskytne ďalšie originálne náhradné súčiastky, ktoré sa dajú skladovať a sú relevantné pre funkčnosť, až 15 rokov od uvedenia spotrebiča na trh.

Pre ďalšie informácie sa obráťte na náš zákaznícky servis.

Poznámka: Využívanie zákazníckeho servisu je bezplatné v rámci záruky výrobcu.

Podrobné informácie o záručnej lehote a záručných podmienkach vo vašej

krajine môžete získať prostredníctvom QR kódu na priloženom dokumente s kontaktnými údajmi na servis a so záručnými podmienkami, v našom zákazníckom servise, u vášho predajcu alebo na našej webovej stránke.

Kontaktné údaje zákazníckeho servisu nájdete prostredníctvom QR kódu na priloženom dokumente s kontaktnými údajmi na servis a so záručnými podmienkami alebo na našej webovej stránke.

19.1 Označenie produktu (E-Nr.) a výrobné číslo (FD)

Keď kontaktujete zákaznícky servis, potrebujete číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD), ktoré nájdete na výrobnom štítku zariadenia.

Výrobný štítok je umiestnený v závislosti od modelu:

- na vnútornej strane dvierok.
- pod otvorom bubna.
- na vnútornej strane servisnej zátky.
- na zadnej strane spotrebiča.

Ak chcete rýchlo vyhľadať údaje o spotrebiči a telefónne číslo zákazníckeho servisu, môžete si údaje poznačiť.

20 Hodnoty spotreby

Program **Eco @** je vhodný na sušenie normálne mokrej bavlnenej bielizne a z hľadiska spotreby energie je pri sušení mokrej bavlnenej bielizne najefektívnejší. Tento program je určený na posúdenie súladu s nariadeniami (EÚ) 2023/2533 a (EÚ) 2023/2534. Hodnoty spotreby tohto programu uvedené na energetickom štítku sa vzťahujú na obsah vlhkosti bielizne 60 %.

Hodnoty uvedené pre iné programy sú orientačné hodnoty a boli stanovené v súlade s platnou normou EN61121.

Skutočné hodnoty sa môžu od uvedených hodnôt líšiť v závislosti od druhu textílie, zloženia bielizne určenej na sušenie, zvyškovej vlhkosti v textílii, nastaveného stupňa sušenia, množstva náplne, okolitých podmienok a aktivovania ďalších funkcií.

Predpokladaný čas trvania programu/čas programu Hotové zobrazený na displeji spotrebiča pri výbere programu je založený na počte otáčok odstredovania v práčke 1000 ot/min v stave pri dodaní spotrebiča.

Program	Koncová vlhkosť (%)	Množstvo náplne (kg)	Počet otáčok odstredovania (ot/min)	Počiatková vlhkosť (%)	Čas trvania programu (h:min)	Spotreba energie (kWh/cyklus)
bavlna  +  suché do skříně plus	-3,0	8,0	1400	50	3:10	1,65

Program	Konco- vá vlh- kosť (%)	Množ- stvo náplne (kg)	Počet otáčok od- stred'o- vania (ot/min)	Po- čiatoč- ná vlh- kosť (%)	Čas trvania prog- ramu (h:min)	Spotreb a ener- gie (kWh/ cyklus)
bavlna  +  suché do skříně plus	-3,0	4,0	1400	50	2:16	1,04
bavlna  +  suché do skříně plus	-3,0	8,0	1000	60	3:31	1,82
bavlna  +  suché do skříně plus	-3,0	4,0	1000	60	2:28	1,15
bavlna  +  suché do skříně plus	-3,0	8,0	800	70	3:51	2,00
bavlna  +  suché do skříně plus	-3,0	4,0	800	70	2:41	1,26
bavlna  +  suché do skříně	-1,5	8,0	1400	50	2:41	1,60
bavlna  +  suché do skříně	-1,5	4,0	1400	50	1:59	0,90
bavlna  +  suché do skříně	-1,5	8,0	1000	60	3:00	1,76
bavlna  +  suché do skříně	-1,5	4,0	1000	60	2:10	1,01
bavlna  +  suché do skříně	-1,5	8,0	800	70	3:19	1,93
bavlna  +  suché do skříně	-1,5	4,0	800	70	2:21	1,12
Eco @	0,0	8,0	1400	50	2:30	1,29
Eco @	0,0	4,0	1400	50	1:38	0,75
Eco @ ¹	0,0	8,0	1000	60	2:50	1,51
Eco @	0,0	4,0	1000	60	1:50	0,87
Eco @	0,0	8,0	800	70	3:10	1,73
Eco @	0,0	4,0	800	70	2:02	0,99
bavlna  +  suché k žehlení	12,0	8,0	1400	50	1:56	0,99
bavlna  +  suché k žehlení	12,0	4,0	1400	50	1:21	0,58

¹ Emisie hluku prenášaného vzduchom pri sušení majú 62 dB.

Program	Konco- vá vlh- kosť (%)	Množ- stvo náplne (kg)	Počet otáčok od- stred'o- vania (ot/min)	Po- čiatoč- ná vlh- kosť (%)	Čas trvania prog- ramu (h:min)	Spotreb a ener- gie (kWh/ cyklus)
bavlna  +  suché k žehlení	12,0	8,0	1000	60	2:17	1,17
bavlna  +  suché k žehlení	12,0	4,0	1000	60	1:33	0,70
bavlna  +  suché k žehlení	12,0	8,0	800	70	2:37	1,34
bavlna  +  suché k žehlení	12,0	4,0	800	70	1:46	0,81
snadno udržovateľné  (ľahko udržiavateľné) +  * suché do skříně plus	0,0	3,5	800	40	1:18	0,58
snadno udržovateľné  (ľahko udržiavateľné) +  * suché do skříně plus	0,0	3,5	600	50	1:33	0,69
snadno udržovateľné  (ľahko udržiavateľné) +  suché do skříně	2,0	3,5	800	40	1:09	0,53
snadno udržovateľné  (ľahko udržiavateľné) +  suché do skříně	2,0	3,5	600	50	1:25	0,64
snadno udržovateľné  (ľahko udržiavateľné) +  suché k žehlení	12,0	3,5	800	40	1:17	0,55
snadno udržovateľné  (ľahko udržiavateľné) +  suché k žehlení	12,0	3,5	600	50	1:32	0,66
jemné 	0,0	2,0	-	-	1:04	0,49

21 Technické údaje

Výška spotrebiča	84,2 cm
Šírka spotrebiča	59,8 cm
Hĺbka spotrebiča	61,3 cm
Hĺbka spotrebiča pri zavretých dvierkach	64,8 cm
Hĺbka spotrebiča pri otvorených dvierkach	109,6 cm
Hmotnosť	48,7 kg
Maximálne množstvo náplne	8,0 kg
Sieťové napätie	220-240 V, 50 Hz
⇌ Minimálna poistka inštalácie	10 A
Menovitý výkon	600 W
Teplota okolia	■ Minimálne: 5 °C ■ Maximálne: 35 °C
Dĺžka sieťového prírodného vedenia	145 cm

Ďalšie informácie o vašom modeli nájdete na internete na <https://eprel.ec.europa.eu/qr/2612152>¹. Táto webová adresa odkazuje na oficiálnu produktovú databázu EÚ EPREL.

¹ Platí len pre krajiny v Európskom hospodárskom priestore. Táto webová adresa bude dostupná od 1. júla 2025.

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 20 evenly spaced horizontal grey lines across the entire width of the page, providing a guide for writing. The background is a clean, solid white color. There are no margins, text, or other markings present on the sheet.



Ďakujeme, že ste si zakúpili domáci spotrebič Bosch!

Zaregistrujte svoje nové zariadenie na platforme MyBosch a ihneď získajte výhody:

- odborné odporúčania a tipy pre vaše zariadenie,
- voliteľné možnosti na predĺženie záruky,
- zľavy na príslušenstvo a náhradné diely,
- návod na používanie v digitálnej forme a všetky údaje o zariadení na dosah ruky,
- jednoduchý prístup k servisu domácich spotrebičov Bosch.

Bezplatná a jednoduchá registrácia – aj pre mobilné zariadenia:

www.bosch-home.com/welcome



Potrebujete pomoc? Tu ju určite nájdete.

Odborné poradenstvo pre vaše domáce spotrebiče Bosch, pomoc pri problémoch alebo oprava odborníkmi Bosch.

Zistite viac o rôznych možnostiach, ako vám Bosch môže pomôcť:

www.bosch-home.com/service

Kontaktné údaje pre všetky krajiny nájdete v priloženom zozname servisov.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



9002076851 (060731)

sk